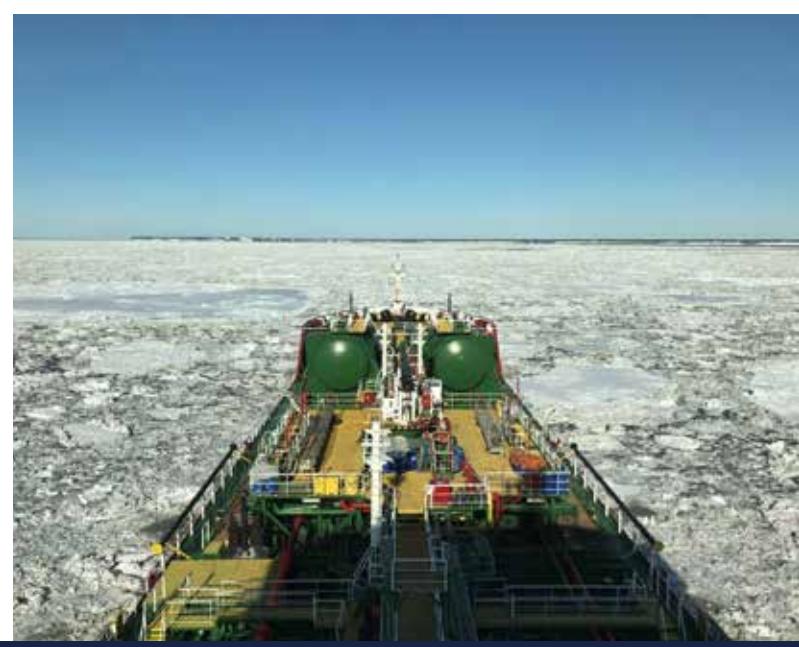
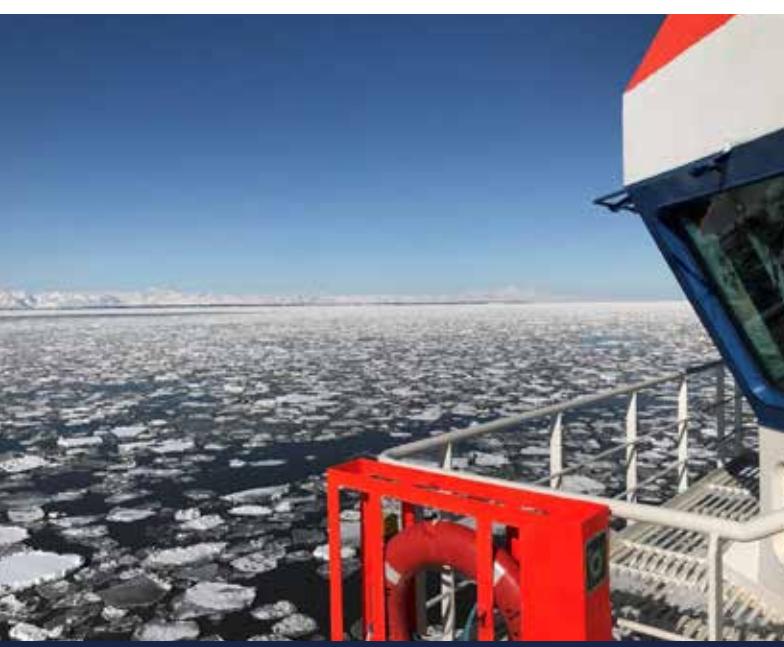


SUMMER 2021  
N. 2 - 15<sup>th</sup> YEAR

# news

MAGAZINE OF MEDITERRANEA DI NAVIGAZIONE SPA

Sveva brings our Company  
first time in Alaska



[www.mediterraneanav.it](http://www.mediterraneanav.it)



PAOLO CAGNONI  
Chairman & CEO



During the first quarter of 2021, pandemic once again affected populations at a global level, cooling down the hopes for a recovery during the first half year.

Governments reacted in the different areas, the United States, led by Biden, have invested in a massive vaccination campaign with excellent results.

Together with Israel, they have been the first areas in the world to see the light at the end of the tunnel. Europe, after many mistakes, has finally got seriously underway and Italy, led by Draghi, is implementing the plan to reach herd immunity within summer. Unfortunately, Brazil and India are in a serious pandemic crisis and this humanitarian tragedy is dividing the world for a possible common recovery.

Anyway, we can expect year 2021 to be the turning point at a global level, considering that China is booming and the United States and Europe see a way out of this health crisis within the end of this year.

Our Company was forced to diversify trading in order to optimise possible commercial employments making the best use of the technical characteristics of our fleet.

I would like to thank all the teams on board, who have maintained high standards, appreciated by Major Oil Companies, and that reputation that, despite the increasing age of our ships, has enabled us to be selected in many markets.

We must continue to build an ever-stronger sense of community and group on board to carry on that process of risk reduction and pursuing of 0 accidents.

All the best for your work

Nel primo trimestre 2021 la pandemia ha nuovamente colpito le popolazioni a livello globale raffreddando le speranze di una ripresa nel primo semestre.

I governi hanno reagito diversamente nelle varie aree, gli Stati Uniti guidati da Biden hanno investito in una massiccia campagna vaccinale con risultati eccezionali in termini di risultati.

Assieme ad Israele sono le prime aree del mondo a vedere la luce in fondo al tunnel. L'Europa dopo molti errori è finalmente partita seriamente e l'Italia guidata da Draghi sta attuando il piano di raggiungere entro l'estate l'immunità di gregge.

Purtroppo Brasile ed India sono in piena crisi pandemica e questa tragedia umanitaria sta dividendo il mondo nella possibile comune ripresa.

Possiamo ritenere che il 2021 sarà comunque l'anno di svolta e di ripresa a livello mondiale in considerazione di una Cina in forte espansione e degli Stati Uniti ed Europa che vedono l'uscita dalla crisi sanitaria entro l'anno.

La nostra Compagnia è stata costretta a diversificare il trading per ottimizzare i possibili impieghi commerciali utilizzando al meglio le caratteristiche tecniche della flotta.

Desidero ringraziare tutti i team a bordo che hanno mantenuto alti standard apprezzati dalle Major Oil Company e tenuta alta quella reputazione che nonostante il crescere dell'età delle navi ha permesso di essere selezionata in molti mercati.

Dobbiamo continuare a costruire sempre più forte il senso di comunità e di gruppo a bordo per proseguire quel processo di riduzione di rischio e di perseguitamento di incidenti 0.

Buon lavoro a tutti

# Editorial

2



We would like to award Master Gaetano Monachella as BEST SAFETY COUNSELLOR 2021 with HUAWEI P Smart 2021 Crush Green



Desideriamo premiare il Com.te Monachella come  
BEST SAFETY  
COUNSELLOR  
2021 con HUAWEI  
P Smart 2021 Crush Green



# news

Magazine of Mediterranea di Navigazione Spa

2021 – Nr. 2 / 15<sup>th</sup> Year

## Table of Contents / Sommario:

- 02 Editorial  
(Paolo Cagnoni)
- 03 Mediterranea's latest news
- 04 The shipping industry decarbonization  
(Nicola Camorali)
- 08 Pre-washing of cargo tanks after unloading of X and Y category loads  
(Alberto Chiappe)
- 12 The new PMS about to arrive  
(Riccardo Franchini)
- 14 Company Course  
(Davide Servidei)
- 16 The Voices from the Sea  
Master: Romano Giuseppe  
C.E.: Daniele Leonardi
- 18 Crew suggestions
- 19 Art from the Sea
- 21 Cookers and Pans  
(Alberto Chiappe)
- 22 Nautical Crossword Puzzle

Contributors:  
Paolo Cagnoni  
Nicola Camorali  
Alberto Chiappe  
Riccardo Franchini  
Davide Servidei

Master  
Chief Engineer  
Romano Giuseppe  
Daniele Leonardi

Printing:  
Samorani - Forli  
Illustrator:  
C.E. Mariano Borghero  
Editorial Coordinator:  
Chiara Amadori

Le policy di privacy sono consultabili nel sito della Mediterranea di Navigazione S.p.A. alla pagina: Company-Policy.

The privacy policies are available on the Mediterranea di Navigazione S.p.A. website on the page: Company-Policy.

## Mediterranea's latest news

### Happy Events

We are very happy to announce the arrival of two baby boys!



Umberto,  
born on 1<sup>st</sup> April 2021  
to Federico Cagnoni.



Leonardo,  
born on 1<sup>st</sup> May 2021  
to Cristina Li Causi.

Our heartfelt congratulations to the new parents!



Congratulations also to our Fleet Manager Nicola Camorali and to his wife Manola, who got married on 1<sup>st</sup> May 2021 in San Marino.



MT Sveva,  
first experience in Chinese shipyard.



Congratulations to 3<sup>rd</sup> Officers:  
CALLARA FILIPPO DE LUCA CONCETTO  
PEZZUTO MANUEL GIOFFRE DOMENICO  
BAGNATO ROSARIO

Congratulations to 1<sup>st</sup> Officer:  
VINCENTI CARMELO

